

#### **Executive Directors**

Mr. Zhu Lifu, aged 45, is the Chairman of the Board of Directors of the Company. He was a postgraduate and has worked as an economist. Mr. Zhu is now the Chairman and General Manager of Zhuhai Jiuzhou Port Administration Group Corporation. He had worked for the Head of Finance Department under the Ministry of Foreign Affairs, Zhuhai branch of People's Bank of China, 珠光企業集團財務有限公司 and Zhuhai City Commercial Bank. He had been the Managing Director of 珠光企業集 團財務有限公司, the Acting President and the Chairman of Zhuhai City Commercial Bank. Since May 2001, he has been the Chairman and General Manager of Zhuhai Jinzhou Port Group Corporation. He joined the Company and was appointed as executive director of the Company in October 2003. Since February 2004, he was appointed as the Chairman of the Board of Directors of the Company. Mr. Zhu was a postgraduate in Finance in Zhongnan University of Economics and Law. He has over twenty years' experience in finance, financial and enterprise management.

Mr. Yu Huaguo, aged 39, is the Deputy Chairman and General Manager of the Board of Directors of the Company. He holds a master degree. Mr. Yu has previously worked in Zhuhai branch of People's Bank of China, Zhu Kuan (Hong Kong) Company Limited as the deputy chiefin-charge, deputy manager and manager of the Finance and Securities Department, deputy manager and manager of the Financial Investment Department and assistant to General Manager. Mr. Yu joined the Company since January 1998 and has served as an executive director, deputy general manager and general manager of the Company. Since February 2004, he had been appointed as the Deputy Chairman of the Board of Directors of the Company. Mr. Yu received his Master of Business Management (MBA) degree from the Hong Kong Polytechnic University. He has nearly twenty years' experience in finance, securities, capital and enterprise management.

### 執行董事

朱立夫先生, 現年45歲, 碩士研究生學歷, 經 濟師職稱,為本公司董事會主席。朱先生現同 時擔任珠海九洲港務集團公司董事長兼總經 理。他曾在中國外交部財務司、中國人民銀行 珠海分行、珠光企業集團財務有限公司、珠海 市商業銀行等單位工作,歷任珠光企業集團財 務有限公司董事總經理;珠海市商業銀行代行 長、董事長等職務;二零零一年五月至今任珠 海九洲港務集團公司董事長、總經理。其於二 零零三年十月加入本公司,獲委任為本公司執 行董事,二零零四年二月起擔任本公司董事會 主席。朱先生為中南財經政法大學金融學專業 碩士研究生,在金融、財務管理、企業管理等 方面積累逾二十年經驗。

余華國先生,現年39歲,碩士學歷,為本公司 董事會副主席、總經理。余先生曾在中國人民 銀行珠海分行、珠光(香港)有限公司等單位工 作,歷任副科長、金融證券部副經理、經理, 金融投資部副經理、經理,總經理助理等職 務。余先生於一九九八年一月加入本公司,擔 任本公司執行董事、副總經理、總經理。二零 零四年二月起獲任為本公司董事會副主席。余 先生於香港理工大學取得工商管理碩士(MBA) 學位,在金融、證券、資本營運、企業管理積 累近二十年經驗。

Mr. Gu Zengcai, aged 42, was appointed as an executive director of the Company in October 2003. Mr. Gu is also currently the deputy general manager of Zhuhai Jiuzhou Port Group Corporation. He has worked in the Printing and Dyeing Mill of Yanchen, Jiangsu, Zhuhai Fuhua Group Company Limited, Huayin City Credit Union and Zhuhai City Commercial Bank as financial division head and office director of audit department. He has also been the Deputy General Office Director of Huayin City Credit Union. He had worked for Zhuhai City Commercial Bank in the capacities of president of the branch, assistant to the president of the main office, general manager of the Capital Planning Department of the main office and of the financial department, the Officer Director of the policy research centre and the general manager of the credit department. Mr. Gu is qualified as a Registered Accountant, Accountant and Auditor in the PRC. He has over twenty years' experience in financial management, auditing, enterprise management and finance.

Mr. Jin Tao, aged 42, was appointed as an executive director of the Company in September 2002. He holds a master degree and is qualified as a Senior Engineer. Mr. Jin is also currently the deputy general manager of Zhuhai Jiuzhou Port Group Corporation and the expert and committee member of Zhuhai Municipal City Planning Committee. Mr. Jin had worked in 黎陽機械公 司 under the Ministry of Aviation of the PRC, the Electromechanical General Factory of Zhuhai and Gongbei Industry General Co. of Zhuhai S.E.Z.. Since November 1999, Mr. Jin has joined Zhuhai Jiuzhou Port Group Corporation, worked in Zhuhai High-Speed Passenger Ferry Co., Ltd. in the capacity of deputy manager of the Technology Department, the Secretary of the Board of Directors, the Manager of the Operation Development Department and the Chief Engineer of Zhuhai Jiuzhou Port Group Corporation. Mr. Jin has over twenty years' experience in enterprise management, shipping management and maintenance, and technological development.

Mr. Yu Jinyao, aged 60, was appointed as an executive director of the Company in September 2002. Mr. Yu is also currently the Director of Zhuhai Jiuzhou Port Group Corporation. Since September 1984, Mr. Yu has worked in Zhuhai High-Speed Passenger Ferry Co., Ltd., a subsidiary under Zhuhai Jiuzhou Port Group Corporation, in the capacities of manager, director, the Chairman and General Manager. Mr. Yu has nearly twenty years' experience in enterprise operation and technological development, in addition to nearly forty years' experience in shipping management.

余錦堯先生,現年60歲,二零零二年九月獲委 任為本公司執行董事。余先生現同時擔任九洲 港務集團公司董事。他自一九八四年九月起在 珠海九洲港務集團公司屬下的珠海高速客輪有 限公司工作,歷任經理、董事、董事長兼總經 理等職。余先生在企業經營、技術開發方面積 累近二十年經驗,在船舶運輸管理方面積累近 四十年的豐富經驗。

Mr. Chen Yonglin, aged 52, is an executive director of the Company. Mr. Chen is also currently the Deputy Chairman and General Manager of Zhuhai Holiday Resort Hotel Co., Ltd.. Mr. Chen had worked in Zhuhai First Secondary School and then Zhuhai Sports Committee. He joined Zhuhai Holiday Resort Co., Ltd. ("ZHRC") in 1988 as the manager of the General Manager Office and the Deputy General Manager of ZHRC. He joined the New Yuanming Palace Tourist Co., Ltd. of Zhuhai S.E.Z. since December 1996 as the Deputy General Manager, General Manager and Deputy Chairman. Mr. Chen has over twenty years' experience in hotel management and tourism industry.

陳永林先生,現年52歲,為本公司執行董事, 陳先生現同時擔任珠海度假村酒店有限公司副 董事長兼總經理。陳先生曾在珠海市一中、市 體育委員會工作,一九八八年加入珠海度假村 有限公司,歷任總經辦經理、公司副總經理等 職。一九九六年十二月加入珠海經濟特區圓明 新園旅遊有限公司,歷任副總經理、總經理、 副董事長等職。陳先生在酒店管理、旅遊業務 方面積累逾二十年經驗。

Mr. Wu Hanqiu, aged 56, was appointed as an executive director of the Company in September 2002. Mr. Wu is also currently the Deputy Chairman and General Manager of the New Yuanming Palace Tourist Co., Ltd. of Zhuhai S.E.Z.. He had worked in Zhuhai Overseas Chinese Travel Service and Zhuhai Sugar Cigarette Wine Company. Since July 1991, He has worked in Zhuhai Holiday Resort Co., Ltd. and Zhuhai Holiday Resort Hotel Co., Ltd. in the capacities of manager of the finance department, assistant general manager, deputy general manager, Deputy Chairman and General Manager. Mr. Wu has over twenty years' experience in enterprise operation, finance management and hotel management.

吴漢球先生,現年56歲,二零零二年九月獲任 本公司執行董事。吳先生現同時擔任珠海經濟 特區圓明新園旅遊有限公司副董事長兼總經 理。他曾在珠海市華僑旅行社、珠海市糖煙酒 公司等單位工作。一九九一年七月起在珠海度 假村有限公司及珠海度假村酒店有限公司工 作,歷任財務部經理、助理總經理、副總經 理、副董事長兼總經理等職。吳先生在企業經 營、財務管理、酒店管理方面積累逾二十年的 經驗。

Mr. Chen Yuanhe, aged 40, was appointed as an executive director of the Company in September 2002. He holds a master degree. Mr. Chen is also currently the President of Gree Group and the Deputy Chairman of Gree Electric Appliances Inc. He had worked in the Taxation Bureau of Dafeng, Jiangsu, the Economic Development Corporation of Yanchen, Jiangsu, the Commission for Discipline Inspection of Zhuhai, the State-owned Assets Administration Bureau of Zhuhai and Zhu Kuan Group as well as Jiuzhou Port Group in the capacities of financial manager, deputy division head, financial controller and deputy chairman of Jiuzhou Port Group. Mr. Chen received his Master of Business Administration (MBA) degree from the Hong Kong Polytechnic University and is qualified as a Registered Accountant in the PRC. He has over fifteen years' experience in economic management, finance management and audit supervision.

陳元和先生,現年40歲,碩士學歷,二零零二年九月獲委任為本公司執行董事。陳先生現同時為格力集團董事總裁、格力電器股份有限公司副董事長。他曾在江蘇大豐市稅務局局局。 鹽城經濟開發總公司、珠光集團等單位工作,歷任財務經理、別科長。陳先集團副董事長等職務。陳先生於香港理工大學取得工商管理碩士(MBA)學位,同時也擁有中國註冊會計師職稱,其在經驗。

#### Non-executive Directors and Audit Committee

Mr. Liang Han, aged 72, is a non-executive director and the committee member of the Audit Committee of the Company. Mr. Liang has worked in the County of Nan Hai's Supplies Commune, Materials Bureau, Commerce Bureau, Planning Committee and the County Government. He was the Deputy General Manager of Hong Kong Economic and Trade International (Group) Co., Ltd., during 1988-1991. During 1991-1993, he was the Deputy General Manager of Zhuhai International Company Limited, the General Manager of China Point Finance Ltd. and China Point Bullion Ltd., Deputy Chairman of Hong Kong Ling Ding Ocean Traffic Investment Limited. He has also been the Deputy Chairman of Zhu Kuan (Hong Kong) Company Limited since 1992 but was retired from his office in July 1999. Mr. Liang has extensive experience in administrative management, enterprise management and investment management.

#### 非執行董事及審核委員會

**梁漢先生**,現年72歲,為本公司非執行董事及審核委員會委員。梁先生曾任職南海縣供銷社、物資局、商業局、計劃委員會及縣政府一九八八年至一九九一年期間任香港經國一九九一年期間先後任珠海國際有限公司副總經理,一九九一年副間先後任珠海國際有限公司副總經理、中方財務有限公司及中方金融投資有限公司總經理,及香港伶仃洋交通投資有限公司主席。梁先生自一九九二年以來兼任珠光(香港)有限公司副董事長,但於一九九九年七月辭退此職。梁先生在行政管理、企業管理、投資管理等方面積累豐富經驗。

\*Mr. Hui Chiu Chung, J.P., aged 58, was appointed as Independent Non-executive Director of the Company in April 1998. He is currently the Group Managing Director of OSK Asia Holdings Limited. Mr. Hui has 34 years of experience in the securities and investment industry. Mr. Hui had for years been serving as Council Member and Vice-Chairman of The Stock Exchange of Hong Kong Limited. He was also a Director of the Hong Kong Securities Clearing Company Limited. He had for 8 years been serving as a member of the Advisory Committee of the Hong Kong Securities & Futures Commission and is at present a member of its Academic and Accreditation Advisory Committee. Mr. Hui is also an appointed Member of Securities & Futures Appeals Tribunal, member of the Listing Committee of Hong Kong Exchange and Clearing Limited and Committee Member of the Hong Kong Stockbrokers Association. Mr. Hui also serves as Independent Non-Executive Director of several listed companies in Hong Kong.

\*許照中先生,太平紳士,現年58歲,於一九九 八年四月獲委任為本公司之獨立非執行董事。 彼現為萬信集團有限公司董事總經理。許先生 具備34年之證券及投資經驗,曾擔任香港聯合 交易所有限公司理事及副主席多年。彼亦曾任 香港中央結算有限公司董事。許先生曾連續八 年擔任香港證券及期貨事務監察委員會諮詢委 員會委員,現時仍為該會學術評審委員會委 員。許先生亦為證券及期貨事務上訴審裁處委 員、香港交易及結算所有限公司上市委員會委 員及香港證券經紀業協會委員會委員。許先生 亦為香港多間上市公司之獨立非執行董事。

\*Mr. Chu Yu Lin, David, aged 61, was appointed as an Independent Non-executive Director of the Company in April 1998. He is a director of Sinochem Hong Kong Holdings Limited. Mr. Chu received his Master of Business Administration degree from Harvard University after degrees in electrical engineering and management at Northeastern University and was awarded an honorary Doctor of Public Service degree from Northeastern University. Prior to joining the Group, he had worked in a number of sizeable international corporations such as General Electric Co., Chi Wo Properties Limited and Gammon Properties Limited, Gammon (Hong Kong) Limited and Jardine Matheson & Company Limited. Mr. Chu is a deputy of the Hong Kong Special Administrative Region to the 10th National Congress of the People's Republic of China and a Justice of the Peace of the HKSAR.

\*朱幼麟先生, 現年61歲, 於一九九八年四月獲 委任為本公司之獨立非執行董事。彼現為中化 香港控股有限公司之董事。朱先生持有美國東 北大學電機工程及管理學學位,後獲哈佛大學 頒授工商管理碩士學位及獲美國東北大學頒發 名譽博士學位(公共服務)。在加入本集團之 前,彼曾於多間頗具規模之國際機構如General Electric Co.、置和地產有限公司、金門地產有 限公司、金門(香港)有限公司及怡和洋行有限 公司工作。朱先生現為中華人民共和國香港特 別行政區第十屆全國人民大會代表及香港特區 太平紳士。

\* Independent non-executive directors

\* 獨立非執行董事

\*Mr. Albert Ho, aged 47, was appointed as an Independent Non-executive Director of the Company in September 2004. Mr. Ho graduated from the Macquarie University, Sydney, Australia with a Bachelor of Economics degree in 1985 and obtained his Master of Business Administration degree from the University of Hong Kong in 1991. He is a Certified Public Accountant and fellow member of the Association of Chartered Certified Accountants. He has extensive experience in Financial and Corporate Management. Mr. Albert Ho is also an independent non-executive director of Yu Ming Investments Limited, a listed company in Hong Kong.

\*何振林先生,現年47歲,於二零零四年九月獲委任為本公司之獨立非執行董事。何先生於一九八五年畢業於澳洲悉尼麥克里大學,持有經濟學學士學位,並於一九九一年獲香港大學工商管理學碩士學位。彼為會計師及英國特許公認會計師公會資深會員。彼擁有豐富之財務及企業管理經驗。何振林先生亦為香港上市公司禹銘投資有限公司之獨立非執行董事。

### **Senior Management**

Mr. Hu Jia, aged 38, is the Deputy General Manager of the Company. He holds a master degree. Mr. Hu had worked in the Zhuhai branch of the Bank of China and Zhu Kuan (Hong Kong) Company Limited in the capacities of assistant manager and deputy manager of the Financial Securities Department and the Financial Investment Department. He joined the Company in May 1998 as the manager of the Investment Department, assistant general manager and deputy general manager. Mr. Hu graduated from the Faculty of Electronics of Jinan University and received his Master of Business Administration (MBA) degree from The Hong Kong Polytechnic University subsequently. He has over ten years' experience in securities, finance investment, project finance and corporate management.

### 高級管理人員

胡嘉先生,現年38歲,碩士學歷,為本公司副總經理。胡先生曾在中國銀行珠海分行、珠光(香港)有限公司工作,歷任金融證券部、金融投資部助理經理、副經理等職。他於一九九八年五月加入本公司,任投資部經理、助理總經理、副總經理等職。胡先生畢業於暨南大學電子系,其後於香港理工大學取得工商管理碩士(MBA)學位,在證券、金融投資、項目融資、企業管理方面積累逾十年經驗。

\* 獨立非執行董事

<sup>\*</sup> Independent non-executive directors

Mr. Lu Tong, aged 37, is the Assistant General Manager of the Company. He holds a master degree. Mr. Lu had worked in many enterprises under the Zhu Kuan Group in the capacities of assistant manager, deputy manager and manager, and was involved in various fields including company legal affairs, project finance and investment management etc.. He joined the Company in May 1998. Mr. Lu received his Bachelor of Laws degree from Shenzhen University and is a qualified lawyer in the PRC. He was a postgraduate in Finance in the University of International Business and Economics and received his Master of Business Administration (MBA) degree from the Royal Roads University subsequently. He has over ten years' experience in company law, finance investment, project finance and corporate management.

**盧彤先生**,現年37歲,碩士學歷,為本公司助 理總經理。盧先生曾在珠光集團屬下多家企業 工作,從事過公司法律事務、項目融資、投資 管理等工作,歷任助理經理、副經理、經理等 職。他於一九九八年五月加入本公司。盧先生 於深圳大學取得法律學士學位,擁有中國律師 資格;其後為對外經濟貿易大學金融學專業研 究生,並於加拿大皇家大學取得工商管理碩士 (MBA)學位;在公司法律、金融投資、項目融 資、企業管理方面積累逾十年經驗。

Mr. Poon Yu Keung, aged 40, is the financial controller and company secretary of the Company. He holds a master degree. Mr. Poon had worked in Zhu Kuan (Hong Kong) Company Limited as financial controller. He joined the Company as financial controller and company secretary in April 1998. Mr. Poon graduated from The Hong Kong Polytechnic with a professional diploma in accountancy. He is a fellow member of the Association of Chartered Certified Accountants in England and a Certified Public Accountant of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and received his Executive MBA degree from The Chinese University of Hong Kong subsequently. Mr. Poon has over fifteen years' experience in auditing, accounting and finance.

潘汝強先生,現年40歲,碩士學歷,現任本公 司財務總監及公司秘書。潘先生曾任職珠光(香 港)有限公司財務總監,並於一九九八年四月加 入本公司任職財務總監兼公司秘書。潘先生畢 業於香港理工學院,獲會計學專業文憑,為英 國公認會計師公會資深會員及香港會計師公會 會計師。及後於香港中文大學取得行政人員工 商管理碩士學位。潘先生於核數、會計及財務 方面積累逾十五年經驗。